

## A Comp Storage Tankguard تانك جارد ستورج , مركب أ

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

|                      |                                                        |
|----------------------|--------------------------------------------------------|
| مُعرّف المُنتج       | A Comp Storage Tankguard :<br>تانك جارد ستورج , مركب أ |
| كود المنتج           | 735 :                                                  |
| وسائل التعريف الأخرى | غير متوفرة. :                                          |
| نوع المنتج           | سائل. :                                                |
| وصف المنتج           | طلاء. :                                                |

#### الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

coatings in Use - الاستخدام الصناعي

coatings in Use - الاستخدام المهني

#### قيود الاستخدام

غير قابل للتطبيق.

Jotun UAE Ltd. L.L.C. :  
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
Tel: 009714 3395000  
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
P.O.box-3714  
Abu Dhabi U.A.E.  
Tel: 00971 2 5510300  
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

#### تفاصيل بيانات المورد

+47 33 45 70 00 Jotun Norway (head office) :

#### رقم هاتف الطوارئ

### القسم 2. بيان الأخطار

- : سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
- : تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
- : تلف العين الشديدي/تهيج العين - الفئة 1
- : التحسس الجلدي - الفئة 1
- : الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

#### تصنيف المادة أو الخليط

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



## القسم 2. بيان الأخطار

## كلمة التنبيه

: خطر.

## عبارات المخاطر

- : H226 - سائل ويخار لهوب.  
 : H315 - يسبب تهيج الجلد.  
 : H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
 : H318 - يسبب تلفاً شديداً للعين.  
 : H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## عبارات التحذير

## عامة

## الوقاية

- : غير قابل للتطبيق.  
 : P280 - البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه.  
 : P210 - تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.  
 : P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.  
 : P261 - تجنب تنفس البخار.  
 : P264 + P265 - اغسل يديك جيداً بعد المناولة. لا تلمس العينين.

## الاستجابة

- : P302 + P352 - في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء.  
 : P317 + P333 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية.  
 : P362 + P364 - اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها.  
 : P305 + P354 + P338 - في حالة دخول العين: شطف على الفور بالماء لعدة دقائق. قم بإزالة العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وسهلة التنفيذ. استمر في الشطف. احصل على المساعدة الطبية.

## التخزين

## التخلص من النفايات

- : P235 + P403 - يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.  
 : P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

## مادة/مستحضر

: خليط

## وسائل التعريف الأخرى

: غير متوفرة.

| اسم المكون                                        | %        | المعرفات        |
|---------------------------------------------------|----------|-----------------|
| epoxy resin (MW≤700)                              | 10 - ≤17 | CAS: 1675-54-3  |
| xylene                                            | ≤12      | CAS: 1330-20-7  |
| Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether | ≤7.5     | CAS: 28064-14-4 |
| butan-1-ol                                        | ≤7       | CAS: 71-36-3    |
| ethylbenzene                                      | ≤5       | CAS: 100-41-4   |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

## ملامسة العين

- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. براعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

## استنشاق

- : أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطلب عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. براعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

- ملامسة الجلد**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب و الأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.
- الابتلاع**
- أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنية إن وجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خائن من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- ملامسة العين**
- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- استنشاق**
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- ملامسة الجلد**
- يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع**
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- استنشاق**
- ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح
- الابتلاع**
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب**
- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة**
- لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية**
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

### راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- وسائل الإطفاء المناسبة**
- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة**
- لا تستخدم المياه النفاثة.

- مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية**
- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةً بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

- نواتج تحليل حراري خطيرة**
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكاسيد الكبريت  
أكسيد/أكاسيد فلزية

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطرة. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ**
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسغي الطوارئ**
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- الاحتياطات البيئية**
- تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير**
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البالدومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

- يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة**
- يحظر تناول الطعام، والشراب، و التدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب و التدخين. اخلع الثياب الملوثة و التجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، و جيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، و عن الطعام، و الشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

| اسم المكون               | حدود التعرض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| barium sulfate           | <p><b>REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)</b><br/> 10 TWA ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الإجمالي.<br/> 10 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: dust total.<br/> 8 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fraction respirable.<br/> <b>PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)</b><br/> 8 TWA ساعات: 15 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: مقدار الغبار الكلي.<br/> 8 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b><br/> 8 TWA ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: مقدار الغبار الكلي.<br/> 8 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: النسبة التي قد تُستنشق.<br/> <b>REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)</b><br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fraction respirable.<br/> 8 TWA ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: dust total.<br/> <b>PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)</b><br/> 8 TWA ساعات: 15 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: مقدار الغبار الكلي.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b><br/> 8 TWA ساعات: 10 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: مقدار الغبار الكلي.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 2.5 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: particles finescale, fraction respirable.<br/> <b>REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)</b><br/> 10 TWA ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: dust respirable.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b><br/> 8 TWA ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: غبار يمكن تنفسه.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> 8 TWA ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.<br/> <b>Z3 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 6/2016)</b><br/> 8 TWA ساعات: 20 mppcf. الشكل: asbestos containing not<br/> 30 STEL دقيقة: 1 f/cm<sup>3</sup>. الشكل: asbestos containing not<br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> <b>[xylene]</b><br/> 15 STEL دقيقة: 655 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> C: 300 جزء من المليون.<br/> 8 TWA ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)</b><br/> 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> 8 TWA ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b><br/> <b>p-isomers], -m, -o [Xylenes]</b><br/> 8 TWA ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> 8 TWA ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون.</p> |
| titanium dioxide         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| talc (non-asbestos form) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| xylene                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <p>STEL 15 دقيقة: 655 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) [p- (1/2025) containing mixtures and xylene]</b><br/> A4. له تأثير سام على أعصاب السمع واللاتزان.<br/> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/> <b>REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/> CEIL: 50 جزء من المليون.<br/> CEIL: 150 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/> C: 150 مج / م<sup>3</sup>.<br/> C: 50 جزء من المليون.<br/> <b>PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)</b><br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 300 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b> تمتص عن طريق الجلد.<br/> CEIL: 50 جزء من المليون.<br/> CEIL: 150 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/> <b>REL NIOSH (الولايات المتحدة, 10/2020)</b><br/> TWA 10 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> TWA 10 ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 545 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>PEL OSHA CAL (الولايات المتحدة, 1/2025)</b><br/> STEL 15 دقيقة: 130 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 30 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 22 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 5 جزء من المليون.<br/> <b>PEL OSHA (الولايات المتحدة, 5/2018)</b><br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>1989 PEL OSHA (الولايات المتحدة, 3/1989)</b><br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 435 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 545 مج / م<sup>3</sup>.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025)</b> له تأثير سام على أعصاب السمع واللاتزان.<br/> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> | <p>butan-1-ol</p> <p>ethylbenzene</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|

## مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

## الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## ضوابط التعرض البيئي

: ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## تدابير الحماية الفردية

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

### أدوات حماية الوجه/العين

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التناثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منهما إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

### حماية للجلد

#### حماية يدوية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

### أدوات حماية الجسم

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

### وقاية أخرى لحماية الجلد

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المُنتج.

### حماية تنفسية

: بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقمعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

: سائل.

#### اللون

: رمادي، أحمر

#### الرائحة

: خاصة.

#### عتبة الرائحة

: غير متوفرة.

#### pH

: غير قابل للتطبيق.

#### نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: غير متوفرة.

#### نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل

: غير متوفرة.

#### الغليان

#### نقطة الوميض

: كأس مغلق: 25°C (77 ف)

#### معدل التبخر

: غير متوفرة.

#### القابلية على الاشتعال

: غير متوفرة.

#### الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية

: غير متوفرة.

#### للاشتعال

#### الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | اسم المُكوّن |                          |
|------------------------------|------------|------------------------------|------------|--------------|--------------------------|
| مم زئبق                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | كيلوباسكال | الطريقة      | الطريقة                  |
| 6.7                          | 0.89       |                              |            |              | xylene                   |
| 0                            | 0          |                              |            |              | talc (non-asbestos form) |

: غير متوفرة.

#### كثافة البخار النسبية

: غير متوفرة.

#### الكثافة النسبية

: 1.655 إلى 1.665 g/cm³

#### الكثافة

#### الذوبانية (نبات)

| النتيجة          | وسائل الإعلام |
|------------------|---------------|
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |
| غير قابل للذوبان | ماء ساخن      |

: غير متوفرة.

#### الذوبانية في الماء

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

| اسم المكون | °   | ف     | الطريقة |
|------------|-----|-------|---------|
| xylene     | 432 | 809.6 |         |

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال : غير متوفرة.

اللزوجة : ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40 C° (104 ف)): <20.5 /s²mm (20.5 سنتي ستوك)

### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

المواد غير المتوافقة : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

نواتج الانحلال الخطرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطرة.

## القسم 11. المعلومات السمية

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

#### النتيجة

فأر - بالفم - LD50

15600 مج / كجم

التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) الجهاز الهضمي - فرط الحركة والإسهال التغيرات الإجمالية في الأبيض - فقدان الوزن أو انخفاض زيادة الوزن

أرنب - جلدي - LD50

20 جرام / كجم

التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) الجهاز الهضمي - فرط الحركة والإسهال التغيرات الإجمالية في الأبيض - فقدان الوزن أو انخفاض زيادة الوزن

فأر - بالفم - LD50

4300 مج / كجم

التأثيرات السمية: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - TDLo

4300 مج / كجم

التأثيرات السمية: الجلد بعد التعرض الموضعي - تأكل

فأر - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

فأر - بالفم - LD50

790 مج / كجم

xylene

butan-1-ol

## القسم 11. المعلومات السُمومية

التأثيرات السُمومية: الكبد - تنكس الكبد الدهني الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى الدم  
- تغييرات أخرى

ethylbenzene

فأر - بالفم - LD50

3500 مج / كجم

التأثيرات السُمومية: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - LD50

<5000 مج / كجم

فأر - ذكور - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[تأكل/تهيج الجلد](#)

اسم المكون/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة

أرنب - الجلد - مهيج خفيف

المقدار / التركيز المستخدم: 500 milligrams

فأر - الجلد - مهيج خفيف

مدة العلاج/التعرض: 8 ساعات

المقدار / التركيز المستخدم: 60 microliters

xylene

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مهيج خفيف

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[تلف خطير في العين / تهيج العين](#)

اسم المكون/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة

أرنب - الأغين - مهيج شديد

مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات

المقدار / التركيز المستخدم: 2 milligrams

أرنب - الأغين - مهيج خفيف

المقدار / التركيز المستخدم: 87 milligrams

xylene

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأغين - مهيج خفيف

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[تأكل / تهيج الجهاز التنفسي](#)

غير متوفرة.

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد](#)

اسم المكون/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.

النتيجة: استحساسية.

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.

النتيجة: استحساسية.

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether

الجلد

## القسم 11. المعلومات السمومية

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

اسم المُكوّن

epoxy resin (MW≤700)

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

طفرات الخلايا الجرثومية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المُكوّن/المنتج

xylene

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة

3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة

3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

butan-1-ol

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المُكوّن/المنتج

ethylbenzene

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس

المحي) - الفئة 2

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المُكوّن/المنتج

xylene

النتيجة

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

ethylbenzene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

**القسم 11. المعلومات السمية**

- ملامسة العين** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم
  - الدمعان
  - احمرار
- استنشاق** : ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
  - احمرار
  - قد تحدث قروح
- الابتلاع** : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

- التعرض قصير المدى**
- التأثيرات الفورية المحتملة : غير متوفرة.
  - التأثيرات المتأخرة المحتملة : غير متوفرة.
- التعرض طويل المدى**
- التأثيرات الفورية المحتملة : غير متوفرة.
  - التأثيرات المتأخرة المحتملة : غير متوفرة.

**آثار صحية مزمنة كامنة**

غير متوفرة.

**الاستنتاجات/الملخص [المنتج]**

- عامة** : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- السرطنة** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- التأثير على الجينات** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
- السمية التناسلية** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

**القياسات الرقمية للسمية****تقديرات السمية الحادة**

| اسم المكون/المنتج        | بالغم (مجم / | جلدي (مجم / | الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون) | الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر) | الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر) |
|--------------------------|--------------|-------------|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|
| A Comp Storage Tankguard | 8710.8       | 10474.7     | N/A                                  | 78.6                            | N/A                                     |
| تانك جارد ستورج , مركب أ |              |             |                                      |                                 |                                         |
| xylene                   | N/A          | 1100        | N/A                                  | 11                              | N/A                                     |
| butan-1-ol               | 500          | N/A         | N/A                                  | N/A                             | N/A                                     |
| ethylbenzene             | N/A          | N/A         | N/A                                  | 11                              | N/A                                     |

**القسم 12. المعلومات الإيكولوجية****السمية****اسم المكون/المنتج**

epoxy resin (MW≤700)

**النتيجة**

حاد - LC50

السماك - promelas pimephales  
3.1 مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EC50

براغيث الماء  
1.4 مج / لتر [48 ساعات]

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

## مزمّن - NOEC

السمك

0.3 مج / لتر [21 أيام]

## حاد - LC50 - مياه البحر

xylene

قشريات - shrimp grass Daggerblade - pugio Palaemonetes  
8500 ميكروجرام / لتر [48 ساعات]  
أثر: معدل الوفيات

## حاد - LC50 - الماء العذب

السمك - minnow Fathead - promelas Pimephales  
عمر: 31 أيام; الحجم: mm 18.4; ثقل: g 0.077  
13400 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]  
أثر: معدل الوفيات

## حاد - LC50

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether

السمك - سمك التراوت  
7.5 مج / لتر [96 ساعات]

## حاد - EC50

براغيث الماء  
3.3 مج / لتر [48 ساعات]

## حاد - EC50

ethylbenzene

براغيث الماء  
2.93 مج / لتر [48 ساعات]  
أثر: التسمم

## حاد - LC50

السمك  
4.2 مج / لتر [96 ساعات]  
أثر: معدل الوفيات

## حاد - EC50 - مياه البحر

الطحالب - Diatom - Skeletonema costatum  
7700 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]  
أثر: جمهور المُعرّضين

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

## الثبات والتحلل

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

| اسم المُكوّن/المنتج                               | العمر النصف المائي | التحلل الضوئي | القابلية على التحلل الحيوي |
|---------------------------------------------------|--------------------|---------------|----------------------------|
| epoxy resin (MW≤700)                              | -                  | -             | ليس بسهولة                 |
| xylene                                            | -                  | -             | بسرعة                      |
| Phenol, polymer with formaldehyde, glycidyl ether | -                  | -             | ليس بسهولة                 |
| ethylbenzene                                      | -                  | -             | بسرعة                      |

## القدرة على التراكم الأحيائي

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

| اسم المُكوّن/المنتج  | LogPow        | BCF          | إمكانية |
|----------------------|---------------|--------------|---------|
| epoxy resin (MW≤700) | 2.64 إلى 3.78 | 31           | مُنخفض  |
| xylene               | 3.12          | 8.1 إلى 25.9 | مُنخفض  |
| butan-1-ol           | 1             | -            | مُنخفض  |
| ethylbenzene         | 3.6           | -            | مُنخفض  |

## القابلية على التحرك عبر التربة

: غير متوفرة.

مُعامل تقاسم التربة/الماء

## التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

## طرائق التصريف

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفَت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

| IATA                                                                                | IMDG                                                                                | UN                                                                                    |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| UN1263                                                                              | UN1263                                                                              | UN1263                                                                                | رقم الأمم المتحدة                     |
| Paint                                                                               | Paint                                                                               | Paint                                                                                 | اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة |
| 3                                                                                   | 3                                                                                   | 3                                                                                     | فئة/فئات مخاطر النقل                  |
|  |  |  |                                       |
| III                                                                                 | III                                                                                 | III                                                                                   | مجموعة التعبئة                        |
| لا.                                                                                 | لا.                                                                                 | لا.                                                                                   | الأخطار البيئية                       |

## معلومات إضافية

**UN** : استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.1.

**IMDG** : جداول الطوارئ E-F, S-E

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقًا إلى الفقرة 2.3.2.5 (تتطبق الإجراءات على الأوعية بسعة أقل من 450 لتر)

**IATA** : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**ADR/RID** : **ADR/RID**: مادة لزجة. ليست سلع من الدرجة 3، المرجع. 2.2.3.1.5 (ينطبق فقط على الأوعية التي تقل سعتها عن 450 لترًا).

**رقم تعريف الخطر** 30

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ

2.2.3.1.5.1

**كود النفي** (D/E)

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة : غير متوفرة.  
البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

اللوائح الدولية

كيمويات جداول القائمة 1 و2 و3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهابوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

قائمة جرد المخزون

أستراليا : لم تُحدّد.  
كندا : لم تُحدّد.  
الصين. : لم تُحدّد.  
الاتحاد الاقتصادي الأوراسي : مخزون الاتحاد الروسي: لم تُحدّد.  
اليابان : قائمة اليابان (CSCL): لم تُحدّد.  
قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيتين (ISHL): لم تُحدّد.  
نيوزيلندا : لم تُحدّد.  
الفلبين : لم تُحدّد.  
جمهورية كوريا : لم تُحدّد.  
تايبوان : لم تُحدّد.  
تاييلاند : لم تُحدّد.  
تركيا : لم تُحدّد.  
الولايات المتحدة : لم تُحدّد.  
فيتنام : لم تُحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

07.09.2026 : تاريخ الطبع

07.09.2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

04.09.2026 : تاريخ الإصدار السابق

1.02 : نسخة

ATE = تقدير السمية الحادة : مفتاح الاختصارات

الـ BCF = معامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائب بسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

IMO = المنظمة البحرية الدولية

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

## القسم 16. المعلومات الأخرى

N/A = غير متوفرة  
SGG = مجموعة الفصل  
UN = الأمم المتحدة

### الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

| التصنيف                                                                                                                                                                            | التبرير                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3<br>تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2<br>تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1<br>التحسس الجلدي - الفئة 1<br>الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 | على أساس معطيات الاختبار<br>طريقة الحساب<br>طريقة الحساب<br>طريقة الحساب<br>طريقة الحساب |

### المراجع

: غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللخدمات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.